

2020-03-14

english deutsch español français

Media information

„Save the climate!

Support small farmers!

Smash big agribusiness corporations!“

Text in blue see below

MedienInformation

„Klima retten!

Kleinbauern stärken!

Nahrungsmittel-Konzerne zerschlagen!“

Text in schwarz weiter unten

Información para los medios

“¡Salvemos al clima!

¡Fortalezcamos a l@s pequeñ@s campesin@s!

**¡Desintegremos a los consorcios de la
alimentación!”**

Texto en naranja más abajo

Déclaration aux médias

“Sauver le climat!

Soutenir les petits paysans!

Terrasser les firmes agro-alimentaires!”

Texte en vert en contrebas

ethecon - Foundation Ethics & Economy

ethecon - Stiftung Ethik & Ökonomie

ethecon - Fundación Ética & Economía

ethecon - Fondation Ethique & Economie

english

MediaInformation

ethecon Foundation declares:

„Save the climate! Support small farmers! Smash big agribusiness corporations!“

On the occasion of the current threat of a famine catastrophe and the calls for action of the World Food Programme to the world community, the ethecon Foundation presents programmatic proposals with drastic steps in a joint meeting of the Executive Board and the Board of Trustees. Supply chains must be shortened and production diversified. "Food sovereignty" must be made a guiding principle and multinational food companies must be broken up.

The figures published by the United Nations in January 2020 are alarming: 45 million people are acutely threatened by hunger in southern Africa alone. For three years now, the number of starving people on earth has been rising due to dramatic climate changes, drought and flooding, but also to land grab, export-oriented production and the destruction of local agricultural industries through forced free trade.

"Farmers in the global south are being robbed of the opportunity to feed themselves and their communities by competition with corporations such as NESTLÉ and others," explains Axel Köhler-Schnura, prominent corporate critic and ethecon board member. "These farmers demand food sovereignty - local, sustainable and climate-friendly food production. So hunger, the climate catastrophe and the mass exodus from the South are one and the same crisis. And their root is the profit hunt of the big food, energy and commodity corporations."

Since the foundation was established in 2004, the members of the responsible bodies of the ethecon Foundation have traditionally used this spring meeting to address the international public with a "Joint Declaration" on current world events of burning importance.

On the occasion of the spring meeting of the ethecon Foundation Ethics & Economics on March 14, 2020, the Board of Directors and the Board of Trustees issued the Joint Declaration:

"Save the climate!
Strengthen small farmers!
Smash food companies!"

According to ethecon, it is now clear that only drastic steps can solve the multifaceted crisis of environmental pollution, climate change, hunger and flight. The declaration concludes by saying

"Starting with the criminal masters of the raw materials and food corporations, who rob the poorest of the basics of life, this ruthless elite must be disempowered and expropriated. These include the major shareholders* and managers* of GLENCORE, COCA COLA, NESTLÉ, DOW DUPONT and MONSANTO/BAYER, who were scorned by ethecon with the

Dead Planet Award, but also the investors of DEUTSCHE BANK, BLACKROCK, etc. Their property should form the basis of a solidary way of production."

The curators* of ethecon are united in their commitment against environmental destruction, oppression and exploitation, for which they denounce the unlimited corporate power and the profit logic of the market as the cause. "We understand the perceptible climate chaos, the ever increasing gap between rich and poor and the ever more numerous wars in the world as facets of a multiple crisis" says CEO Niklas Hoves. "Either we call the unscrupulous elite to account, or we risk making our planet uninhabitable."

The curators* are already discussing which corporate bosses would particularly deserve this year's "ethecon Dead Planet Award". However, the decision will remain under lock and key until 21 September, the International Day of Peace.

For further information

Niklas Hoves

Fon1 +49 - (0) 211-22 95 09 21

eMail info@ethecon.org

In contrast to many corporate, family, church, political and state foundations, [ethecon - Foundation Ethics & Economy](#) is one of the few foundations "from below" whose motto is "For a world without exploitation and oppression!" This still young foundation needs new endowments, donations and supporting memberships.

Every year since 2006 ethecon has awarded the two international positive and negative prizes, the [International ethecon Blue Planet Award](#) for an outstanding commitment to maintain and save the "Blue Planet" and the [International ethecon Dead Planet Award](#) for a shocking responsibility for the ruin and destruction of the earth. Blue Planet laureates include [Vandana Shiva/India](#), [Uri Avnery/Israel](#) and [Jean Ziegler/Switzerland](#). The Black Planet Award has vilified managers and major shareholders of the companies [BP/UK](#), [TEPCO/Japan](#), [Deutsche Bank/Germany](#) and [FORMOSA PLASTICS/Taiwan](#).

Donations via

PayPal

www.ethecon.org

International Bank Account

EthikBank

BIC GENO DEF1 ETK

IBAN DE 58 830 944 95 000 30 45 536

ethecon

Foundation Ethics & Economy

Schweidnitzer Str. 41

D-40231 Düsseldorf

Germany

Fon +49 - (0)211 - 26 11 210

eMail aks@ethecon.org

Internet www.ethecon.org

deutsch

MedienInformation

Stiftung ethecon fordert:

„Klima retten!

Kleinbauern stärken!

Nahrungsmittel-Konzerne zerschlagen!“

Anlässlich der aktuell drohenden Hungerskatastrophe und der Handlungsaufforderungen des Welternährungsprogramms an die Weltgemeinschaft legt die Stiftung ethecon in einer gemeinsamen Sitzung von Vorstand und Kuratorium programmatische Vorschläge mit drastischen Schritten vor. Lieferketten müssten verkürzt und die Produktion diversifiziert werden. „Ernährungssouveränität“ müsse zur Leitlinie erhoben und multinationale Nahrungsmittel-Konzerne zerschlagen werden.

Die im Januar 2020 veröffentlichten Zahlen der Vereinten Nationen sind alarmierend: 45 Millionen Menschen sind allein im südlichen Afrika akut von Hunger bedroht. Seit drei Jahren steigen die Zahlen der Hungernden auf der Erde, bedingt durch dramatische Veränderungen des Klimas, Dürre und Überschwemmungen, aber auch durch Landraub, export-orientierte Produktion und die Zerstörung lokaler Agrarindustrien durch erzwungenen Freihandel.

„Den Bäuerinnen und Bauern im globalen Süden wird durch die Konkurrenz zu Konzernen wie NESTLÉ und anderen die Möglichkeit geraubt, sich und ihre Gemeinschaften zu ernähren“ erklärt der prominente Konzern-Kritiker und ethecon-Vorstand Axel Köhler-Schnura. „Diese Bauern fordern Ernährungssouveränität – lokale, nachhaltige und klimafreundliche Lebensmittel-Produktion. Der Hunger, die Klima-Katastrophe und die massenhafte Flucht aus dem Süden sind also ein und dieselbe Krise. Und ihre Wurzel ist die Profit-Jagd der großen Nahrungsmittel-, Energie- und Rohstoff-Konzerne.“

Die Mitglieder der verantwortlichen Organe der Stiftung ethecon nutzen traditionell seit Gründung der Stiftung im Jahr 2004 diese Frühjahrssitzung, mit sich mit einer „Gemeinsamen Erklärung“ zu aktuellem Weltgeschehen von brennender Brisanz an die internationale Öffentlichkeit zu wenden.

Anlässlich der Frühjahrstagung von ethecon Stiftung Ethik & Ökonomie am 14. März 2020 gaben Vorstand und Kuratorium die gemeinsame Erklärung ab:

„Klima retten!

Kleinbauern stärken!

Nahrungsmittel-Konzerne zerschlagen!“

Laut ethecon sei heute klar, dass nur drastische Schritte die vielfältige Krise von Umwelt-Verschmutzung, Klima-Wandel, Hunger und Flucht lösen können. So heißt es abschließend in der Erklärung:

„Beginnend bei den verbrecherischen Herren der Rohstoff- und Nahrungsmittel-Konzerne, die den Ärmsten die Grundlagen des Lebens rauben, muss diese rücksichtslose Elite entmachtet und enteignet werden. Dazu zählen die von ethecon

mit dem Dead Planet Award geschmähten Großaktionär*innen und Manager*innen von GLENCORE, COCA COLA, NESTLÉ, DOW DUPONT und MONSANTO/BAYER, aber auch die Investoren von DEUTSCHE BANK, BLACKROCK usw. Ihr Besitz soll die Grundlage einer solidarischen Produktionsweise bilden.“

Die Kurator*innen und Vorstände von ethecon eint das Engagement gegen Umweltzerstörung, Unterdrückung und Ausbeutung, für die sie die entgrenzte Konzernmacht und die Profitlogik des Marktes als Ursache anprangern. „Wir begreifen das spürbare Klimachaos, die immer größere Schere zwischen Arm und Reich und die immer zahlreicheren Kriege auf der Welt als Facetten einer multiplen Krise“ sagt Geschäftsführer Niklas Hoves. „Entweder wir ziehen die skrupellose Elite zur Rechenschaft, oder wir riskieren die Unbewohnbarkeit unserer Erde.“

Die Kurator*innen und Vorstände beraten bereits darüber, welche Konzernbosse den diesjährigen „ethecon Dead Planet Award“ besonders verdient hätten. Bis zum 21. September, dem internationalen Tag des Friedens, bleibt die Entscheidung jedoch unter Verschluss.

Weitere Informationen

Niklas Hoves

Fon1 +49 - (0) 211-22 95 09 21

eMail info@ethecon.org

ethecon - Stiftung Ethik & Ökonomie ist im Gegensatz zu den vielen Konzern-, Familien-, Kirchen-, Partei- und Staatsstiftungen eine der wenigen Stiftungen „von unten“ und folgt dem Leitmotiv „Für eine Welt ohne Ausbeutung und Unterdrückung!“. Die noch junge Stiftung sucht weitere Zustiftungen, Spenden und Fördermitglieder.

Bereits seit 2006 verleiht ethecon jährlich die beiden internationalen Positiv- und Negativ-Preise, den Internationalen ethecon Blue Planet Award für herausragenden Einsatz für Erhalt und Rettung des „Blauen Planeten“ sowie den Internationalen ethecon Black Planet Award für schockierende Verantwortung für Ruin und Zerstörung der Erde. Blue Planet PreisträgerInnen waren u.a. Vandana Shiva/Indien, Uri Avnery/Israel, und Jean Ziegler/Schweiz, der Black Planet Award schmähte u.a. bereits ManagerInnen und GroßaktionärInnen der Konzerne BP/Großbritannien, TEPCO/Japan, DEUTSCHE BANK/Deutschland und FORMOSA PLASTICS/Taiwan.

Spenden über

PayPal

www.ethecon.org

Internationales Bankkonto

EthikBank

BIC GENODEF1ETK

IBAN DE 58 830 944 95 000 30 45 536

ethecon

Stiftung Ethik & Ökonomie

Schweidnitzer Str. 41
D-40231 Düsseldorf
Deutschland

Fon +49 - (0)211 - 26 11 210

eMail aks@ethecon.org

Internet www.ethecon.org

español

Información de medias

fundación ethecon declara:

¡Salvemos al clima!

**¡Fortalezcamos a l@s pequeñ@s
campesin@s!**

**¡Desintegremos a los consorcios de la
alimentación!**

Con motivo de la actual amenaza de una catástrofe de hambruna y de los llamamientos a la acción del Programa Mundial de Alimentos a la comunidad mundial, la Fundación ethecon presenta propuestas programáticas con medidas drásticas en una reunión conjunta de la Junta Ejecutiva y la Junta de Consejeros. Las cadenas de suministro deben acortarse y la producción debe diversificarse. La "soberanía alimentaria" debe convertirse en un principio rector y las empresas multinacionales de alimentos deben ser desmanteladas.

Las cifras publicadas por las Naciones Unidas en enero de 2020 son alarmantes: 45 millones de personas están gravemente amenazadas por el hambre sólo en el África meridional. Desde hace tres años, el número de personas hambrientas en la Tierra ha ido en aumento debido a los dramáticos cambios climáticos, las sequías e inundaciones, pero también a la apropiación de tierras, la producción orientada a la exportación y la destrucción de las industrias agrícolas locales por el libre comercio forzado.

"A los agricultores del sur global se les está robando la oportunidad de alimentarse a sí mismos y a sus comunidades por la competencia con corporaciones como NESTLÉ y otras", explica Axel Köhler-Schnura, destacado crítico corporativo y miembro de la junta de ethecon. "Estos agricultores exigen soberanía alimentaria: una producción de alimentos local, sostenible y respetuosa con el clima. Así que el hambre, la catástrofe climática y el éxodo masivo del Sur son una misma crisis. Y su raíz es la caza de ganancias de las grandes corporaciones de alimentos, energía y materias primas".

Desde que se estableció la fundación en 2004, los miembros de los órganos responsables de la Fundación ethecon han aprovechado tradicionalmente esta reunión de primavera para dirigirse al público internacional con una "Declaración Conjunta" sobre los acontecimientos mundiales actuales de importancia candente.

Con motivo de la reunión de primavera de la Fundación ethecon de Ética y Economía el 14 de marzo de 2020, la Junta Directiva y el Consejo de Administración emitieron la Declaración Conjunta:

"¡Salvemos al clima!

¡Fortalezcamos a l@s pequeñ@s campesin@s!

¡Desintegremos a los consorcios de la alimentación!

Según ethecon, ahora está claro que sólo con medidas drásticas se puede resolver la crisis multifacética de la contaminación ambiental, el cambio climático, el hambre y la huida. La declaración concluye diciendo

"Empezando por los amos criminales de las corporaciones de materias primas y alimentos, que roban a los más pobres lo básico de la vida, esta despiadada élite debe ser desempoderada y expropiada. Entre ellos se encuentran los principales accionistas* y gerentes* de GLENCORE, COCA COLA, NESTLÉ, DOW DUPONT y MONSANTO/BAYER, que fueron despreciados por ethecon con el Premio Planeta Muerto, pero también los inversores de DEUTSCHE BANK, BLACKROCK, etc. Su propiedad debe ser la base de una forma de producción solidaria".

Los curadores* de ethecon están unidos en su compromiso contra la destrucción, la opresión y la explotación del medio ambiente, para lo cual denuncian el ilimitado poder corporativo y la lógica del beneficio del mercado como causa. "Entendemos el caos climático perceptible, la brecha cada vez mayor entre ricos y pobres y las guerras cada vez más numerosas en el mundo como facetas de una crisis múltiple", dice el director general Niklas Hoves. "O llamamos a la élite sin escrúpulos a rendir cuentas, o nos arriesgamos a hacer nuestro planeta inhabitable".

Los curadores* ya están discutiendo qué jefes corporativos merecerían particularmente el "Premio Planeta Muerto de ethecon" de este año. Sin embargo, la decisión permanecerá bajo llave hasta el 21 de septiembre, el Día Internacional de la Paz.

Más informaciones

Niklas Hoves

Fon1 +49 - (0) 211 22 95 09 21

eMail info@ethecon.org

A diferencia de la mayoría de las fundaciones de consorcios, familias, iglesias, partidos o del estado ethecon – Fundación Ética & Economía es una de las pocas fundaciones de "abajo", siguiendo el lema "Para un mundo sin explotación ni opresión!" La fundación joven busca nuevos donaciones y miembros de promoción.

Ya desde el 2006 ethecon entrega cada año los dos premios internacionales, el premio International ethecon Blue Planet Award para un compromiso sobresaliente para la conservación y la salvación del "planeta azul" así que la injuria International ethecon Black Planet Award para la responsabilidad alarmante por la ruina y la destrucción de la tierra. El premio Blue Planet recibieron dentro de otros Vandana Shiva/India, Uri Avnery/Israel y Jean Ziegler/Suiza, la injuria Black Planet Award ha puesto en picota a gerentes y accionistas mayoritarios de los consorcios de BP/Gran Bretaña, TEPCO/Japón, DEUTSCHE BANK/Alemania y FORMOSA PLASTICS/Taiwán.

Donativos por

PayPal

www.ethecon.org

Cuenta internacional

EthikBank

BIC GENODEF1ETK

IBAN DE 58 830 944 95 000 30 45 536

ethecon

Fundación Ética & Economía

Schweidnitzer Str. 41

D-40231 Düsseldorf

Alemania

Fon +49 - (0)211 - 26 11 210

eMail aks@ethecon.org

Internet www.ethecon.org

français

Information Médias

Communiqué de la fondation ethecon:

“Sauver le climat!

Soutenir les petits paysans!

Terrasser les firmes agro-alimentaires!”

Une déclaration de la fondation ethecon pour l'éthique en économie, publiée à l'occasion d'une séance commune de son curatoire et de son Secrétariat central, accuse les gouvernements et les multinationales de « barbariser » l'humanité, en contraignant le grand public à assister sans rien faire à de véritables génocides de réfugié-e-s et en criminalisant la solidarité et l'empathie envers eux et l'aide qui leur est apportée. ethecon demande que la société se détourne de l'égoïsme et de la recherche du profit pour adopter une attitude de solidarité et d'empathie, ouvrir les frontières et reconnaître le droit d'asile.

À l'occasion de la menace actuelle de famine et des appels à l'action du Programme alimentaire mondial à la communauté mondiale, la Fondation ethecon présente des propositions de programmes comportant des mesures drastiques lors d'une réunion conjointe du Conseil d'administration et du Conseil exécutif. Les chaînes d'approvisionnement doivent être raccourcies et la production diversifiée. La "souveraineté alimentaire" doit devenir un principe directeur et les entreprises alimentaires multinationales doivent être démantelées.

Les chiffres publiés par les Nations unies en janvier 2020 sont alarmants : 45 millions de personnes sont gravement menacées par la faim rien qu'en Afrique australe. Depuis trois ans maintenant, le nombre de personnes souffrant de la faim sur terre augmente en raison des changements climatiques dramatiques, des sécheresses et des inondations, mais aussi de l'accapement des terres, de la production orientée vers l'exportation et de la destruction des industries agricoles locales par le libre-échange forcé.

"Les agriculteurs des pays du Sud sont privés de la possibilité de se nourrir et de nourrir leurs communautés par la concurrence de sociétés telles que NESTLÉ et d'autres", explique Axel Köhler-Schnura, éminent critique d'entreprise et membre du conseil d'administration d'ETHECON. "Ces agriculteurs exigent la souveraineté alimentaire - une production alimentaire locale, durable et respectueuse du climat. La faim, la catastrophe climatique et l'exode massif du Sud sont donc une seule et même crise. Et leur racine est la chasse aux profits des grandes entreprises de l'alimentation, de l'énergie et des matières premières".

Depuis la création de la fondation en 2004, les membres des organes responsables de la Fondation ethecon ont traditionnellement profité de cette réunion de printemps pour s'adresser au public international avec une "Déclaration commune" sur les événements mondiaux actuels d'une importance capitale.

À l'occasion de la réunion de printemps de la Fondation ethecon Éthique & Économie, le 14 mars 2020, le conseil d'administration et le conseil de surveillance ont publié la déclaration commune:

"Sauvez le climat !
Soutenir les petits paysans!
Terrasser les firmes agro-alimentaires!"

D'après Ethecon, il est désormais clair que seules des mesures drastiques peuvent résoudre la crise multiforme de la pollution environnementale, du changement climatique, de la faim et de la fuite. La déclaration se termine par les mots suivants

"A commencer par les maîtres criminels des corporations de matières premières et d'aliments, qui volent aux plus pauvres les bases de la vie, cette élite impitoyable doit être dépossédée de ses pouvoirs et expropriée. Il s'agit des grands actionnaires* et dirigeants* de GLENCORE, COCA COLA, NESTLÉ, DOW DUPONT et MONSANTO/BAYER, qui ont été méprisés par ethecon avec le Dead Planet Award, mais aussi des investisseurs de DEUTSCHE BANK, BLACKROCK, etc. Leur propriété doit constituer la base d'un mode de production solidaire".

Les conservateurs* d'ethecon sont unis dans leur engagement contre la destruction, l'oppression et l'exploitation de l'environnement, dont ils dénoncent le pouvoir illimité des entreprises et la logique de profit du marché comme étant la cause. "Nous comprenons le chaos climatique perceptible, le fossé toujours plus grand entre les riches et les pauvres et les guerres toujours plus nombreuses dans le monde comme des facettes d'une crise multiple", déclare le PDG Niklas Hoves. "Soit nous demandons des comptes à l'élite sans scrupules, soit nous risquons de rendre notre planète inhabitable."

Les conservateurs* discutent déjà des chefs d'entreprise qui mériteraient particulièrement le "ethecon Dead Planet Award" de cette année. Toutefois, la décision restera sous clé jusqu'au 21 septembre, Journée internationale de la paix.

En savoir plus:

Niklas Hoves

Téléphone +49 - (0) 211-22 95 09 21

eMail adresse mail:info@ethecon.org

À la différence de fondations d'entreprises, de familles, d'Églises, de partis politiques et d'États, ethecon - Fondation Ethique & Economie est l'une des rares fondations „d'en bas“. Elle s'est donné pour devise de s'engager „pour un monde sans exploitation et sans oppression. Cette fondation encore récente se finance par des donations des fondateurs et fondatrices, ainsi que des dons et cotisations de soutien.

Depuis 2006 – déjà!- ethecon attribue tous les ans, à Berlin, des prix internationaux positif et négatif, les International ethecon Blue Planet Award , qui récompense un engagement exceptionnel pour la conservation et la sauvegarde de notre planète bleue, ainsi que l' International ethecon Black Planet Award , qui stigmatise une responsabilité choquante dans la destruction et la ruine de notre terre. Les Prix positifs ont été décernés entre autres à Vandana Shiva/Inde, Uri Avnery/Israël et Jean Ziegler/Suisse. Les Prix négatifs sont allés entre autres aux propriétaires et grands actionnaires ainsi qu'aux responsables des entreprises BP/Grande-Bretagne, TEPCO/Japon, DEUTSCHE BANK/Allemagne et FORMOSA PLASTICS/Taiwan.

Si vous voulez nous soutenir, adressez vos dons à

PayPal

www.ethecon.org

Compte bancaire internationale

EthikBank

BIC GENODEF1ETK

IBAN DE 58 830 944 95 000 30 45 536

ethecon

Stiftung Ethik & Ökonomie

Schweidnitzer Str. 41

D-40231 Düsseldorf

Allemagne

Téléphone +49 - (0)211 - 26 11 210

eMail aks@ethecon.org

Internet www.ethecon.org